

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 21 to 26 inclusive on page 33 thereof and substituting therefor the following:

“a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the amendment of Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean,—That Motion numbered 14 be amended by striking out all the words following the word “following” and by substituting therefor the following:

“a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 8 to 13 inclusive on page 35 thereof and substituting therefor the following:

“a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the amendment of Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean,—That Motion numbered 15 be amended by striking out all the words following the word “following” and by substituting therefor the following:

“a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson,—That Bill C-2,

An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 39 and 40 on page 35 and lines 1 to 4 inclusive on page 36 thereof and substituting therefor the following:

“a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the amendment of Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean,—That Motion numbered 19 be amended by striking out all the words following the word “following” and by substituting therefor the following:

“a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be amended in Clause 18 by striking out lines 41 to 46 inclusive on page 38 thereof and substituting therefor the following:

“a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both; or

(b) on summary conviction, to a fine of twenty-five thousand dollars or to imprisonment for one year, or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the amendment of Mr. Lambert (Edmonton West), seconded by Mr. MacLean,—That Motion numbered 22 be amended by striking out all the words following the words “Clause 18” and by substituting therefor the following:

“by striking out lines 6 and 7 on page 42 thereof and by substituting therefor the following:

“to a fine in the discretion of the court or to imprisonment for five years, or to both.”

it was agreed to, on division.

And the question being put on the Motion, as amended, of Mr. Ouellet, seconded by Mr. Danson,—That Bill C-2, An Act to amend the Combines Investigation Act and the Bank Act and to repeal an Act to amend an Act to amend the Combines Investigation Act and the Criminal Code, be